

Zeitschrift: Schweizer Ingenieur und Architekt
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 97 (1979)
Heft: 25

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizer Ingenieur und Architekt

Verlags-AG der Akademischen-technischen Vereine

Offizielles Organ

des Schweizerischen Ingenieur- und Architektenvereins (SIA),
der Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)
und der Schweizerischen Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

Schweizerische Bauzeitung

Erscheint wöchentlich

97. Jahrgang 21. Juni 1979 Heft 25/79

Redaktion

«Schweizer Ingenieur und Architekt»
Staffelstrasse 12
Postfach, CH-8021 Zürich
Tel. (01) 201 55 36

Redaktoren:
Kurt Meyer,
Chefredaktor

Bruno Odermatt,
dipl. Arch. ETH/SIA

Druck:
Offset + Buchdruck AG
Staffelstrasse 12
8021 Zürich

Nachdruck von Bild und Text,
auch auszugsweise, nur mit
Zustimmung der Redaktion und
nur mit genauer Quellenangabe
gestattet.

Inhalt

Das Heizkraftwerk Aubruigg

Energiepolitischer Rahmen
von Regierungsrat *A. Sigrist* 458

Aufgabenstellung des Bauherrn

Energetische Randbedingungen. Von *M. Breitschmid*, Zürich 459

Städtebauliche Randbedingungen. Von *P. Schatt* 463

Randbedingungen vom Nationalstrassenbau her. Von *H. Stüssi*, Zürich 464

Das Projekt

Wärme- und Nebenanlagen. *J. Bitterli, H. Leimer* und *W. Ruzek*, Winterthur 466

Planung und Entwurf. Von *P. Zoelly* 477

Besondere Aspekte der Innenbeleuchtung. Von *B. Starkemann*, Zürich 480

Bauliche Besonderheiten und Einflüsse auf die Umwelt. Von *U. Fröhlich, E. Glauser, R. Lang* und *S. Spadini*, Zürich 481

Das Heizkraftwerk im Wasserhaushalt der Umgebung 481

Sperrbeton oder elastische Grundwasserisolation 483

Berechnung des Kamins 486

Einflüsse des Heizkraftwerkes auf die Umwelt 490

Umschau 493

ETH Zürich 495

Wettbewerbe

Bâtiment pour l'Agence centrale de recherches du Comité international de la Croix-Rouge, Genève. Sportzentrum Engelberg. Altersheim und Alterssiedlung, Utzensdorf. Altersheim St. Martin, Caci (GR). Planung «Am Bach», Kloten. Gewerbliche Berufsschule Uzwil. Gestaltung des Basler Marktplatzes, Ideenwettbewerb. Bâtiment pour personnalités âgées, Orbe. Überbauung Gempengasse, Muttenz 495

Laufende Wettbewerbe. Wettbewerbsausstellungen B 93

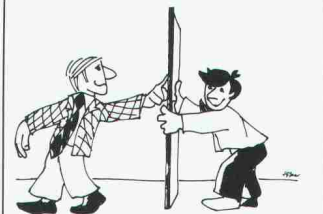
Aus Technik und Wirtschaft B 94

Weiterbildung. Kurzmittlungen. Tagungen B 95

Vorträge. Stellenvermittlung SIA/GEP B 96

zum Titelbild

Wir sorgen dafür,



dass Ihnen der Nachbar nicht auf den Pelz rückt

PHONEX AG / SA
8041 Zürich 01/45 73 11
4221 Basel 051/26 00 80
5201 Brugg 066/41 33 80
7201 Grenchen 022/31 63 94
1197 Prangins VD 022/61 64 68

Abonnemente

Schweiz:		Ausland:	
1 Jahr	Fr. 120.-	1 Jahr	Fr. 130.-
½ Jahr	Fr. 63.50	½ Jahr	Fr. 68.50
Einzelnummer	Fr. 5.-	Einzelnummer	Fr. 6.-

Ermässigte Abonnementspreise für Mitglieder des SIA, der GEP, des BSA und der ASIC, für Studenten und für Mitglieder des STV

Postscheckkonto:
«Schweizer Ingenieur und Architekt»
80-6110, Zürich

Mitteilungen betreffend Adressänderungen, Abonnemente und Bezug von Einzelnummern sind zu richten an:
«Schweizer Ingenieur und Architekt»
Rüdigerstrasse 1
Postfach, 8021 Zürich
Tel. (01) 202 60 91

Anzeigenverwaltung



IVA AG für internationale Werbung, Hauptsitz: Beckenhofstrasse 16, 8035 Zürich
Tel. (01) 26 97 40

Filiale:
19, av. de Beaulieu
1004 Lausanne
Tél. (021) 37 72 72

Ingénieurs et architectes suisses

Bulletin technique de la Suisse romande Adresse: 27, av. de Cour 1007 Lausanne

No 11/79		Industrie et technique	
Actualité		Les plasmas d'arc électrique	131
Constructions métalliques: la nouvelle norme SIA 169	B 50	Informations SIA	132
Journées SIA Sion, 15-16 juin 1979	115	50 ans déjà et pourtant - Jubilé de la section valaisanne	
1959-1979: Vingt ans au service de la collectivité en Valais	118	Portefeuille des mandats et degré d'occupation des bureaux d'études	
Economie publique	129	Règlement SIA: nouvelles parutions	

Trennwände in allen Variationen. Sie sollen trennen. Doch vor allen Dingen Variationen bieten. Getrennt und trotzdem zusammen. Mobil. Halbmobil. Die Grösse Ihres Wirkungskreises bestimmen. Vom Räumlichen ist die Rede...

Vom Grossraumbüro zurück zur Individualität. Das Zimmer im Raum oder «s Büröli im Büro...» Individuell, weil Sie endlich wieder die Möglichkeit haben, eine Türe hinter sich zuzuschlagen! Ihr persönliches Gewitter kühlt in den eigenen vier Wänden.

Man ist aber guter Laune. Meistens. Mit unseren Wänden. Sie können lächeln. Durch unsere Wände. Dank Glaseinsatz.

Variationen noch und nöcher. Entfalten Sie sich einmal von Wand zu Wand. Unsere Wände werden dann bestimmend für Ihren Raum. Lebensraum. Oder inducend working wörtlich interpretiert.

A propos Wand: Sie sollten sich unsere Adresse ausschneiden und an die Wand hängen... Wenigstens so lange, bis Sie unsere haben!

PHONEX AG / 8041 Zürich